



## LIITE 1: YLEISET SOPIMUSEHDOT

Nämä yleiset sopimusehdot ("**Yleiset sopimusehdot**") tulevat Palvelusopimuksessa määrättyinä päivämääränä voimaan Edenred Finland Oy:n, 00510 Helsinki, y-tunnus 1057825-2 ("**Edenred**") ja asiakkaan ("**Asiakas**") välillä. Asiakkaasta ja Edenredistä käytetään näissä Yleisissä sopimusehdoissa jäljempänä kummastakin nimitystä "**Osapuoli**" ja yhdessä nimitystä "**Osapuolet**".

### 1. SOVELTAMISALA

Näitä Yleisiä sopimusehtoja sovelletaan Edenredin ja Asiakkaan väliseen sopimussuhteeseen, johon sovelletaan seuraavaa etusijajärjestystä:

1. Palvelusopimus
2. Data Processing Addendum
3. Yleiset sopimusehdot
4. Hinnasto
5. Edenred -ratkaisujen käyttöehdot

Kohdat 1 – 5 yhdessä muodostavat Edenredin ja Asiakkaan välisen sopimuksen ("**Sopimus**").

### 2. MÄÄRITELMÄT

Tässä Sopimuksessa käytetään seuraavia määritelmiä:

'**Edenred -ratkaisu**' tarkoittaa kaikkia nykyisiä ja tulevia Edenredin liikkeelle laskemia ja/tai hallinnoimia prepaid-tuotteita, jotka on tarkoitettu työntekijöiden ateria ja/tai liikunta- ja kulttuuripalveluiden ja/tai työmatkojen maksamiseen mukaanlukien Edenred Lounas -kortit, Edenred -kortit, Edenred Virike -kortit, Edenred Työmatka -kortit sekä Edenred Mobiili. Edenred -ratkaisuja voidaan käyttää ainoastaan Valtuutettujen Palveluntarjoajien käyttöpaikoissa sellaisten tuotteiden ja palveluiden ostamiseen, jotka määritellään alempana ja Edenred -ratkaisujen käyttöehdoissa.

'**Edenred Lounas**' tarkoittaa Edunsaajan henkilökohtaista Edenred -ratkaisua mukaanlukien Edenred Mobiilia, jonka Edenred-konserniin kuuluva yhtiö PrePay Technologies Ltd on laskenut liikkeelle MasterCard International Incorporatedin myöntämällä lisenssillä. Edenred hallinnoi Edenred Lounas -ratkaisua, joka on voimassa Suomessa ja jota voidaan käyttää vain ateriavalmisteiden ostamiseen rajattuun ruokailupaikkojen verkostoon kuuluvissa ravintoloissa, kahviloissa ja muissa ruokapaikoissa, jotka hyväksyvät Edenred Lounas -ratkaisun.

'**Edenred Virike**' tarkoittaa Edunsaajan henkilökohtaista Edenred -ratkaisua mukaanlukien Edenred Mobiilia, jonka Edenred -konserniin kuuluva yhtiö PrePay Technologies Ltd on laskenut liikkeelle MasterCard International Incorporatedin myöntämällä lisenssillä. Edenred hallinnoi Edenred Virike -ratkaisua, joka on voimassa Suomessa ja jota voidaan käyttää vain liikunta- ja kulttuuripalveluiden ostamiseen Edenred Virike -ratkaisun hyväksyiltä rajattuun verkostoon kuuluvilta palveluntarjoajilta.

'**Edenred Työmatka**' tarkoittaa Edunsaajan henkilökohtaista Edenred -ratkaisua mukaanlukien Edenred Mobiilia, jonka Edenred-konserniin kuuluva yhtiö PrePay Technologies Ltd on laskenut liikkeelle MasterCard International Incorporatedin myöntämällä lisenssillä. Edenred hallinnoi Edenred Työmatka -ratkaisua, joka on voimassa Suomessa ja jota voidaan käyttää vain työsuhdematkapalveluiden ostamiseen Edenred Työmatka -ratkaisun hyväksyiltä rajattuun verkostoon kuuluvilta palveluntarjoajilta.

'**Edenred -kortti**' tarkoittaa Edunsaajan henkilökohtaista Edenred -ratkaisua mukaanlukien Edenred Mobiilia, jonka Edenred-konserniin kuuluva yhtiö PrePay Technologies Ltd on laskenut liikkeelle MasterCard International Incorporatedin myöntämällä lisenssillä. Edenred hallinnoi Edenred -ratkaisua, joka on voimassa Suomessa. Edenred -ratkaisu yhdistää



Edenred Lounas ja Edenred Virike -ratkaisujen ominaisuudet. **'Edenred Mobiili'** tarkoittaa kaikkia mobiilisovellus ja/tai Internet -pohjaisia Edenred -ratkaisuja, joita Sopimus koskee.

**'Edenred -ratkaisujen käyttöehdot'** tarkoittavat ehtoja, jotka sitovat Edunsaajaa hänen käyttäessään Edenred -ratkaisuja, liitteessä 5 yksilöidyn mukaisesti.

**'Edenred -tili'** tarkoittaa käyttötiliä, jonne Edunsaajan Edenred -ratkaisua koskevat tiedot tallentuvat, ja jonne Edenred -ratkaisun käyttöarvo ladataan.

**'Edunsaaja'** tarkoittaa Asiakkaan työntekijää, jolla Sopimuksen perusteella on oikeus käyttää Edenred -ratkaisuja.

**'Internet-palvelu'** tarkoittaa mitä tahansa Edenredin tarjoamaa sovellusta, jonka avulla Asiakas tai Edunsaaja voi hallinnoida Edenred-ratkaisuun tai siihen liittyviä asioita tai tilauksia.

**'Ohjeet'** tarkoittavat kaikkia sääntöjä, suuntaviivoja, säädöksiä ja muita ohjeita, joita Edenred aika ajoin antaa Asiakkaalle ja/tai Edunsaajalle ja jotka liittyvät Edenred -ratkaisujen käyttämiseen ja toimintaan, kuten teknisiä yksityiskohtia koskevat ohjeet sekä viranomaisten julkaisemat ohjeet, Verohallinto mukaan lukien.

**'Valtuutettu Palveluntarjoaja'** tarkoittaa mitä tahansa palveluntarjoajaa, joka on tehnyt sopimuksen Edenredin kanssa, ja joka tämän sopimuksen perusteella on valtuutettu hyväksymään tietyt Edenred -ratkaisut maksuna yksilöityjen tuotteiden tai palveluiden tarjoamisesta.

**'Verkkosivusto/Verkkosivut'** tarkoittaa verkkosivustoa osoitteessa [www.edenred.fi](http://www.edenred.fi).

### 3. SOPIMUKSEN TAUSTA JA TARKOITUS

Näissä Yleisissä sopimusehdoissa sovitaan ehdoista, joiden mukaisesti Edenred toimittaa ja Asiakas tilaa Edenred -ratkaisuja Edunsaajille sekä muista Sopimukseen sovellettavista yleisistä ehdoista.

Edenred -ratkaisuja käytettäessä on noudatettava kulloinkin voimassa olevia viranomaisten päätöksiä ja ohjeita, Verohallinnon päätökset ja ohjeet mukaan lukien. Asiakas vakuuttaa olevansa tietoinen tässä kohdassa mainituista viranomaisten päätöksistä ja ohjeista ja siitä, että niistä johtuvat rajoitukset ja niihin tehtävät muutokset voivat vaikuttaa Edenred -ratkaisujen käyttämiseen sekä Edenredin tämän Sopimuksen perusteella tarjoamiin palveluihin. Asiakas vastaa siitä, että Edunsaajat ovat tietoisia viranomaisten päätösten ja ohjeiden sisällöstä ja niiden vaikutuksesta Edenred -ratkaisujen käyttöön.

### 4. EDENRED-RATKAISUJEN TILAAMINEN

Asiakas voi tilata Edenred-ratkaisuja ja tehdä Edenredille käyttöarvon latauspyynnön kirjautumalla käyttötililleen Verkkosivustolla. Edenred lataa Asiakkaan pyynnöstä Edunsaajan Edenred -tilille Asiakkaan määrittelemän summan tämän Sopimuksen ehtojen mukaisesti. Kunkin yksilöidyn Edenred -ratkaisun käyttöön soveltuvat Edenred -ratkaisujen käyttöehdot ovat Liitteenä 5. Viimeisimmät versiot Edenred -ratkaisujen käyttöehdoista löytyvät Verkkosivustolta.

Asiakkaan valtuuttamat henkilöt hallinnoivat Asiakkaan käyttötiliä käyttäjätunnuksella ja salasanalla, jotka toimitetaan sähköpostitse asiakastiedoissa ilmoitettuun osoitteeseen. Edenred käsittelee vain sellaiset tilaukset ja latauspyynnöt, jotka on saatu Asiakkaan lailliselta edustajalta tai henkilöltä, joilla on tämän Sopimuksen mukainen Asiakkaan antama asianmukainen valtuutus. Edenred pyrkii käsittelemään käyttöarvon latauspyynnöt yhdessä päivässä ja toimittamaan Edenred -ratkaisut 10 työpäivän kuluessa tilauksesta.

Asiakas sitoutuu toimittamaan Edenredille kaikki tarpeelliset tiedot Edunsaajasta. Asiakas vastaa Edunsaajasta antamiensa tietojen oikeellisuudesta ja siitä, että Edunsaaja on Asiakkaan työntekijä. Edenred -ratkaisut toimitetaan yhteyshenkilön Internet-palvelussa ilmoittamaan



osoitteeseen. Edenred varaa itselleen oikeuden olla myöntämättä uutta tai korvaavaa Edenred -ratkaisua Asiakkaan nimeämälle henkilölle syytä ilmoittamatta.

## **5. KÄYTTÄJÄTUNNUS JA SALASANA**

Asiakas on yksin vastuussa käyttäjätunnuksen ja salasanan käyttämisestä ja salassapidosta. Käyttäjätunnus ja salasana ovat ehdottoman luottamuksellisia, eikä niitä tule luovuttaa kolmansille osapuolille. Asiakas vastaa käyttäjätunnuksella ja salasanalla tapahtuneesta käytöstä ja niiden perusteella tehdyistä tilauksista siihen saakka, kunnes Edenredille esitetään pyyntö pääsyn estämisestä käyttäjätunnille.

Asiakkaan tulee välittömästi ilmoittaa Edenredille jos Asiakas huomaa, että hänen käyttäjätunnilleen on kirjaututtu luvottomasti, jos käyttäjätunnus tai salasana on päätynyt kolmannen osapuolen tietoon tai kadonnut tai ne on jostain muusta syystä vaihdettava tai suljettava.

## **6. KÄYTTÖRAJOITUKSET**

Edenredillä on oikeus milloin tahansa tilapäisesti rajoittaa Edenred -ratkaisujen käyttöä tai estää se pysyvästi jos Edenredillä on perusteltu syy epäillä, että Edunsaaja tai Asiakas käyttää Edenred -ratkaisua ehtojen vastaisesti.

Asiakas voi rajoittaa Edenred-ratkaisun käyttöä, mikäli hän on neuvotellut Edenredin kanssa poikkeuksellisesta Edenred -ratkaisun käytön rajoituksesta.

## **7. PÄIVITYS JA YLLÄPITO**

Edenredillä on oikeus keskeyttää palvelun käyttö, ilman vahingonkorvausvelvollisuutta Asiakkaalle tai Edunsaajalle, jos se on tarpeellista palvelun huoltamisen, korjaamisen tai kehittämisen takia taikka jos keskeytykselle on muu perusteltu syy. Edenred ilmoittaa mahdollisuuksien mukaan palvelun keskeytyksistä etukäteen Asiakkaalle.

## **8. ASIAKKAAN YHTEYDENPITO EDENREDIIN JA MUUTOKSET ASIAKASTIETOIHIIN**

Asiakas lähettää ilmoitukset Edenredille Verkkosivuston kautta.

Jos asiakastietoihin tulee sellaisia muutoksia, jotka voivat vaikuttaa Osapuolten väliseen Sopimukseen tai Edenredin tuottamaan palveluun (mukaan lukien muutokset edunsaajissa), ilmoittaa Asiakas tästä viipymättä Edenredille täyttämällä joko Verkkosivustolla kyseistä käyttötarkoitusta varten tarkoitettua lomakkeen tai ilmoittamalla muutoksista internet-palvelun kautta. Asiakas on vastuussa Edenredille ilmoittamiensa tietojen paikkansapitävyydestä, eikä Edenredillä ole velvollisuutta varmentaa tai täydentää sille ilmoitettuja tietoja.

## **9. EDENREDIN YHTEYDENPITO ASIAKKAASEEN JA EDUNSAAJAAN**

Edenred antaa Asiakkaalle Sopimukseen ja tarjoamaansa palveluun liittyviä ilmoituksia Internet-palvelussa tai Verkkosivustolla taikka sähköpostitse tai kirjeitse Edenredille, postipalvelulle tai viranomaisille ilmoitettuun osoitteeseen.

Asiakkaan katsotaan vastaanottaneen ja ymmärtäneen Edenredin Asiakkaalle antamat ilmoitukset viimeistään seitsemäntenä päivänä siitä, kun ilmoitus on tarjottu Asiakkaalle Internet-palvelussa tai Verkkosivustolla taikka siitä, kun ilmoitus oli lähetetty Asiakkaan sähköpostiin tai Edenredille, postipalvelulle tai viranomaisille ilmoitettuun osoitteeseen.

Edenred voi antaa Edunsaajalle tarjoamaansa palveluun liittyviä ilmoituksia ja voi tukea palvelun käyttöönottoa sähköpostitse, tekstiviestillä, Verkkosivustolla tai Edunsaajille tarkoitettua Internet-palvelussa. Internet-palvelun kautta Edunsaajat voivat myös seurata ja hallinnoida Edenred-ratkaisuaan ja siihen liittyviä asioita tai tilauksia.



## 10. SITOVUUS JA VOIMASSAOLO

Edenred -ratkaisut ovat voimassa kaksikymmentäneljä (24) kuukautta Edenred -ratkaisun tilaamisesta. Mikäli Edenred -ratkaisun käyttöä halutaan jatkaa voimassaolon päättymisen jälkeen, tai mikäli Edunsaaja tarvitsee korvaavan Edenred -ratkaisun vahingoittuneen, kadonneen tai varastetun tilalle, on Asiakkaan tilattava Edunsaajalle uusi Edenred -ratkaisu. Edenred veloittaa uusimisen Asiakkaalta Liitteenä 4 olevan hinnaston mukaisesti. Voimassaoloajat ja hinnastot voivat vaihdella Edenred –ratkaisusta riippuen.

Edenred -tilille ladattu käyttöarvo on voimassa kaksikymmentäneljä (24) kuukautta käyttöarvon lataamisesta. Edunsaaja ei voi käyttää käyttämätöntä käyttöarvoa voimassaoloajan päätyttyä. Jos Edunsaajan työsuhte Asiakkaaseen päättyy, Asiakas päättää poistaa Edunsaajan etuuden piiristä tai Asiakas päättää Sopimuksen Edenredin kanssa, Edenred -tilin käyttöarvo vanhenee kolmenkymmenen (30) päivän kuluttua siitä, kun Asiakas on ilmoittanut tästä Edenredille. Edenred ei missään tilanteessa palauta Asiakkaalle tai Edunsaajalle Edenred -tilin käyttämätöntä käyttöarvoa (pois lukien Edenred Virike).

Edenred Virike -tilille ladatut varat palautetaan Asiakkaalle tämän pyynnöstä sen jälkeen, kun 24 kuukauden voimassaoloaika on päättynyt. Palautusta varten Asiakkaan tulee vahvistaa Edenredille maksutiedot kuuden (6) kuukauden sisällä. Varat palautetaan ainoastaan maksutiedot vahvistaneille Asiakkaille niin pian kuin teknisesti mahdollista. Palautusmaksu ja palautusrajoitukset on yksilöity Liitteenä 4 olevassa hinnastossa. Sopimuksen päättyessä jäljellä olevaa käyttöarvoa ja kyseisen kalenterikuukauden aikana vanhenevaa käyttöarvoa ei palauteta.

Edenred -ratkaisujen käyttöarvon enimmäismäärät ja muut rajoitukset määräytyvät Verohallinnon kulloinkin ohjeistuksessaan määrittelemien rajojen perusteella. Edenred-ratkaisun käyttöarvoa ei voi siirtää toiselle Edunsaajalle tai kolmannelle osapuolelle. Edenred- tilillä olevaa käyttöarvoa ei voi vaihtaa käteiseksi eikä siitä anneta vaihtorahaa maksun yhteydessä.

## 11. MAKSUT

Asiakas sitoutuu maksamaan Edenredille tämän Sopimuksen voimassaoloaikana tässä Sopimuksessa yksilöidyt maksut.

Asiakkaan jättäessä erääntyvän maksun suorittamatta, sitoutumatta mihinkään muuhun käytettävissä olevaan oikeuteen tai keinoon, Edenred Finland on oikeutettu lykkäämään oman suorituksen täyttämistä kunnes maksut on suoritettu ja/tai; velvoittamaan Asiakas suorittamaan korkolain mukaista viivästyskorkoa eräpäivää seuraavasta päivästä lukien maksamatta olevalle summalle kunnes maksu on kokonaisuudessaan suoritettu ja julistaa sopimus rauenneeksi, jos Asiakas ei ole maksanut jäljellä olevia maksujaan kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa siitä, kun Edenred Finland antoi Asiakkaalle kirjallisen ilmoituksen jäljellä olevien maksujen suorittamiseksi.

## 12. TIETOJEN KERÄÄMINEN JA SÄILYTTÄMINEN

Asiakas tiedostaa, että Edenred -ratkaisujen toimitukseen ja tuottamiseen Asiakkaalle liittyy Asiakkaan ja Edunsaajien henkilötietojen käsittelyä Edenredin toimesta Asiakkaan ollessa rekisterinpitäjä ja Edenredin ollessa henkilötietojen käsittelijä. Osapuolet ovat sopineet näiden henkilötietojen käsittelystä erillisellä tietojenkäsittelyä koskevalla liitteellä (*Data Processing Addendum, DPA*), joka on liitetty osaksi Palvelusopimusta, liite 2. Edellä mainittua DPA -liitettä sovelletaan sellaisenaan kaikkeen Edenredin Asiakkaan puolesta Edenred –ratkaisujen toimittamisen yhteydessä suorittamaan henkilötietojen käsittelyyn.

Siinä tapauksessa, että Edunsaaja rekisteröityy valinnaisen Internet-palvelun käyttäjäksi, tulee Edenredistä rekisterinpitäjä kaikkien Edunsaajan Internet-palvelua varten antamien tietojen osalta. Samaten Edenred on rekisterinpitäjä Asiakkaan yhteyshenkilöiden henkilötietojen osalta. Edenred käsittelee rekisterinpitäjänä näitä tietoja (Verkkosivustolta saatavan)



tietosuojaselosteensa mukaisesti, mukaan lukien mutta rajoittumatta, asiakassuhteen hoitamiseen ja hallintaan sekä markkinointiin liittyviin tarkoituksiin.

### **13. IMMATERIAALIOIKEUDET**

Edenred omistaa Edenred -ratkaisut ja kaikki niihin liittyvät oikeudet sekä Edenredille kuuluvat tavaramerkit ja muut immateriaalioikeudet. Edunsaaja saa oikeuden käyttää Edenred -ratkaisua näiden Yleisten sopimusehtojen ja kulloinkin soveltuvien Edenred -ratkaisujen käyttöehtojen mukaisesti.

### **14. SALASSAPITO**

Osapuolet sitoutuvat pitämään salassa kaiken tiedon, joka liittyy Palvelusopimukseen tai joka on merkitty salassa pidettäväksi tai joka pitäisi ymmärtää salassa pidettäväksi, ellei tästä Sopimuksesta tai voimassaolevasta laista muuta johdu. Osapuolella ei ole oikeutta ilmaista salassa pidettävää tietoa kolmannelle tai käyttää sellaista tietoa muuhun kuin tämän Sopimuksen mukaiseen tarkoitukseen ilman toisen Osapuolen kirjallista suostumusta. Edenredillä on oikeus ilmaista salassa pidettäviä tietoja konserniyhtiöilleen, alihankkijoilleen ja MasterCard International Incorporationille sekä viranomaisille. Salassapitovelvollisuus on voimassa tämän Sopimuksen ajan ja kolme (3) vuotta sen päättymisen jälkeen, ellei laki vaadi pidempää salassapitoaikaa.

### **15. VASTUUT**

Edenred toimittaa Edunsaajalle Edenred -ratkaisun, jolla Edunsaaja voi ostaa yksinomaan Valtuutetuilta Palveluntarjoajilta sellaisia työsuhde-etuja, jotka määritellään nimenomaisesti soveltuvissa Edenred -ratkaisujen käyttöehdoissa. Edunsaaja vastaa yksin hänelle annetun Edenred -ratkaisun käytöstä. Edenred ei vastaa Edenred -ratkaisun katoamisesta, varastamisesta tai mistään muustakaan vaikutuspiirinsä ulkopuolella olevasta seikasta.

Edenred ei missään tilanteessa vastaa Valtuutettujen Palveluntarjoajien toiminnasta, näiden tarjoamista tuotteista tai palveluista, mukaan lukien niiden saatavuus, käytettävyys ja laatu taikka Valtuutettujen Palveluntarjoajien toiminnasta aiheutuvista vahingoista, tai mistään muista Valtuutettuihin Palveluntarjoajiin liittyvistä seikoista.

Osapuolen tähän Sopimukseen perustuva vastuu on rajattu summaan, joka vastaa vahingonkorvausvaatimusta edeltävien 12 kuukauden aikana maksettujen palvelumaksujen määrää.

Kumpikaan Osapuoli ei ole vastuussa toiselle Osapuolelle aiheutuvista epäsuorista tai välillisistä vahingoista, kuten tuottojen tai tietojen menetyksistä tai goodwill-arvon heikkenemisestä, ellei vahinkoa ole aiheutettu tahallisesti tai törkeällä tuottamuksella tai salassapitosäännöksen rikkomisella.

### **16. YLIVOIMAINEN ESTE**

Kumpikaan Osapuoli ei vastaa viivästyksestä tai tämän Sopimuksen mukaisten veloitteidensa täyttämättä jättämisestä, mikäli tämä johtuu ylivoimaisesta esteestä (Force Majeure).

Ylivoimaisena esteenä pidetään sellaista Sopimuksen solmimisen jälkeen sattunutta ja Osapuolista riippumatonta ennalta arvaamatonta seikkaa, joka ei ollut Osapuolten tiedossa, johon Osapuolet eivät voi vaikuttaa ja joka estää tai tekee mahdottomaksi Sopimukseen perustuvien veloitteiden täyttämisen. Tällaisia seikkoja ovat mm. tulipalo, luonnonmullistus, liikekannallepano, sota, valuuttarajoitukset, tuonti- ja vientirajoitukset, lakko, työsulku, verkkohyökkäys, tietoliikenneyhteyksien häiriöt tai kaatuminen ja maksupäätelyvaikeudet.

### **17. SOPIMUKSEN VOIMASSAOLO**



Tämä sopimus tulee voimaan, kun molemmat Osapuolet ovat sen allekirjoittaneet ja se on voimassa toistaiseksi. Kummallakin Osapuolella on oikeus irtisanoa Sopimus kirjallisesti päättymään kolmenkymmenen (30) päivän irtisanomisajalla.

Kummallakin Osapuolella on oikeus irtisanoa tämä Sopimus päättymään välittömästi kirjallisen ilmoituksen perusteella, jos:

- a) toinen Osapuoli on rikkonut tämän Sopimuksen ehtoja eikä tämä ole korjannut sopimusrikkomustaan kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa siitä, kun hän on vastaanottanut toiselta Osapuolelta kirjallisen reklamaation; tai jos
- b) toinen Osapuoli haetaan konkurssiin tai yritys-saneeraukseen, asetetaan selvitystilaan tai muulla tavalla todetaan maksukyvyttömäksi tai mikäli Asiakkaan kaikki varat tai niiden olennainen osa siirretään kolmannelle osapuolelle.

Edenredillä on oikeus perustelematta päätöstään purkaa Sopimus päättymään välittömästi, jos ilmenee syytä epäillä, että palvelua tai palveluun liittyviä Edenred -ratkaisuja käytetään lainvastaisesti tai tavalla, joka saattaa aiheuttaa vahinkoa Edenredille.

Palvelu sulkeutuu kolmenkymmenen (30) päivän päästä Sopimuksen irtisanomisesta. Edenredillä on oikeus estää pääsy Internet-palveluun, poistaa raportit sekä muut tiedot, estää Edunsaajien Edenred -ratkaisujen käyttäminen sekä pääsy Internet-palveluun, kun Sopimuksen irtisanomisaika on päättynyt.

Palvelusopimus katsotaan päättyneeksi, jos Asiakas ei ole tehnyt tilausta viimeiseen kahteenkymmeneen neljään (24) kuukauteen.

## **18. MUUT EHDOT**

### **18.1 Sopimuksen muutokset**

Edenredillä on oikeus muuttaa Palvelusopimuksen ja Yleisten sopimusehtojen sekä Hinnaston ehtoja. Edenred ilmoittaa Asiakkaalle muutoksista kohdan 9 mukaisesti vähintään kolmekymmentä (30) päivää ennen muutosten voimaantuloa. Mikäli Asiakas ei hyväksy muutosta, on Asiakkaalla oikeus irtisanoa Sopimus päättymään muutosten voimaantulohetkeen.

Edenredillä on oikeus päivittää ja julkaista välittömästi sitovia Edenred-ratkaisujen käyttöehtoja ja Ohjeita ilmoittamalla asiasta Verkkosivustolla Asiakkaalle ja/tai Edunsaajalle.

Tämä Sopimus korvaa kaikki aikaisemmat Osapuolten välillä mahdollisesti tehdyt sopimukset tämän Sopimuksen sääntelemissä asioissa.

### **18.2 Oikeuksien siirtäminen**

Edenredillä on oikeus siirtää tämän sopimuksen mukaiset oikeutensa ja velvollisuutensa ilman Asiakkaan ennakkohyväksyntää Edenredin kanssa samaan konserniin kuuluvalla yhtiöllä. Asiakkaalla ei ole oikeutta siirtää tämän sopimuksen mukaisia oikeuksiaan ja velvollisuuksiaan ilman Edenredin kirjallista suostumusta.

### **18.3 Pätemättömät ehdot**

Jos yksi tai useampi sopimusehto on tuomioistuimen tai Osapuolten yhteisellä päätöksellä todettu lain vastaiseksi, pätemättömäksi tai täytäntöönpanokelvottomaksi, ei tämä vaikuta muiden sopimus-ehtojen pätevyyyteen tai voimassaoloon.

### **18.4 Vallitseva kieli**

Tämä Sopimus on laadittu sekä suomeksi että englanniksi, mutta mikäli versioiden välillä on eroavaisuuksia, suomenkielinen on ratkaiseva.



## 18.5 Sovellettava laki ja erimielisyyksien ratkaiseminen

Tähän sopimukseen sovelletaan Suomen lakia. Tästä Sopimuksesta aiheutuvat erimielisyydet ratkaistaan Helsingin käräjäoikeudessa.

## LIITE 2: HENKILÖTIETOJEN KÄSITELY

Tämä henkilötietojen käsittely sopimusliite ("DPA") on liite Edenredin ja Asiakkaan väliseen Palvelusopimukseen ja siihen sovelletaan Palvelusopimuksen ehtoja siltä osin kuin tässä ei ole toisin sovittu. Sen oikeudellinen sitovuus rajoittuu yksinomaan Edenred Finlandin ja Asiakkaan välisen Palvelusopimuksen yhteyteen. Palvelusopimukseen yhdessä kaikkien liitteidensä kanssa (mukaan lukien tämä DPA) viitataan yhdessä ilmaisulla "Sopimus".

### 1. DPA:N MÄÄRITELMÄT

Tähän DPA:han sovelletaan Palvelusopimuksen määritelmiä. Lisäksi tässä DPA:ssa käytetään seuraavia määritelmiä:

**Henkilötiedot** tarkoittaa mitä tahansa tunnistettuun tai tunnistettavaan luonnolliseen henkilöön (rekisteröity) liittyviä tietoja, riippumatta siitä tapahtuuko tai tuleeko tunnistaminen tapahtumaan suoraan vai välillisesti.

**Asiakkaan henkilötiedot** tarkoittaa Asiakkaan henkilötietoja tai muutoin Asiakkaan toimintaan liittyviä tietoja.

**Käsittely** tarkoittaa toimintoja ja toimia, jotka koskevat tai sisältävät Henkilötietoja, kuten keräämistä, tallentamista, järjestämistä, säilyttämistä, muokkaamista tai muuttamista, hakua tai käyttöä.

**Rekisterinpitäjä** tarkoittaa yhtä tai useampaa henkilöä, yhteisöä, laitosta tai säätäjä, joka yksin tai yhdessä toisten kanssa määrittelee henkilötietojen käsittelyn tarkoitukset ja keinot.

**Rekisteröity** tarkoittaa luonnollista henkilöä, jonka Henkilötietoja käsitellään.

**Käsittelijä** tarkoittaa oikeushenkilöä, joka käsittelee Henkilötietoja Rekisterinpitäjän lukuun ja sen ohjeistusten mukaisesti.

**Tietoturvaloukkaus** tarkoittaa tietoturvaloukkausta, jonka seurauksena on siirrettyjen, tallennettujen tai muuten käsiteltyjen henkilötietojen vahingossa tapahtuva tai lainvastainen tuhoaminen, häviäminen, muuttaminen, luvaton luovuttaminen taikka pääsy tietoihin.

**Sovellettavat lait** tarkoittaa EU:n yleisestä tietosuojasetuksesta, EU:n yleisen tietosuojasetuksen täytäntöönpanevasta tai sitä täydentävästä kansallisesta lainsäädännöstä, säätelyviranomaisten määräyksistä ja lausunnoista, mukaan lukien Euroopan tietosuojaneuvosto, sekä Euroopan komission toimenpiteistä aiheutuvia lakeja ja käytäntöjä.

**Alihankkija** tarkoittaa oikeushenkilöä, joka käsittelee Henkilötietoja Käsittelijän ohjeiden mukaisesti Käsittelijän alikäsittelijän ominaisuudessa.

### 2. TARKOITUS

Edenred tarjoaa Asiakkaalle Palvelusopimuksessa esitettyjä palveluja. Tarjotessaan Asiakkaalle palveluja Palvelusopimuksen mukaisesti, Edenred käsittelee Henkilötietoja Asiakkaan lukuun. Tämän DPA:n tarkoituksena on sopia tarjottaviin palveluihin liittyvään Asiakkaan Henkilötietojen Käsittelyyn sovellettavista ehdoista.

### 3. ASIAKKAAN VELVOLLISUUDET

#### 3.1 Rekisterinpitäjä



Asiakas toimii tämän DPA:n sekä Palvelusopimuksen perusteella mahdollisesti käsiteltävien Asiakkaan Henkilötietojen osalta Rekisterinpitäjänä ja vastaa Asiakkaan Henkilötietojen lainmukaisesta keräämisestä, Käsitteystä ja käytöstä sekä niiden oikeellisuudesta, samoin kuin muiden rekisterinpitäjän oikeudellisten velvoitteiden täyttämistä. Asiakkaan vastuulla on ilmoittaa Rekisteröidyille heidän Henkilötietojensa luovutuksista ja sen on tarvittaessa saatava heidän suostumuksensa tällaisille luovutuksille.

Asiakas tiedostaa, että Käsitteijällä ei ole vaikutusvaltaa, eikä velvollisuutta varmistaa Käsitteijälle Asiakkaan lukuun Käsitteiviksi luovutettuja tai siirrettyjä Asiakkaan Henkilötietoja Asiakkaan käyttäessä palveluja. Asiakas varmistaa ja vastaa siitä, että sillä on asianmukainen oikeudellinen peruste siirtää ja luovuttaa Asiakkaan Henkilötietoja Käsitteijälle niin, että Käsitteijä saa laillisesti käsitellä Asiakkaan Henkilötietoja Osapuolten välillä sovitun mukaisesti.

### **3.2 Ohjeistukset**

Asiakas vahvistaa, että Asiakkaan ohjeistukset koskien Asiakkaan Henkilötietojen käsitteilyä ("Ohjeistukset") on esitetty tyhjentävästi Sopimuksessa. Mikäli Asiakas sitemmin haluaa muuttaa Ohjeistuksiaan, sen tulee ensisijaisesti käyttää Palvelujen tarjoamia toimintoja. Mikäli kyseiset toiminnot eivät kuitenkaan ole riittäviä tällaisten uusien Ohjeistusten toimeenpanemiseksi, Asiakkaan tulee ottaa Käsitteijään yhteyttä kirjallisesti. Mikäli tällaisten uusien Ohjeistusten sovellettavuusala on Palveluja laajempi, Käsitteijällä on oikeus veloittaa Asiakkaalta kaikki lisäkustannukset, joita aiheutuu kun Käsitteijä toimeenpanee tällaiset uudet Ohjeistukset. Ohjeistusten on oltava kohtuullisia, Sovellettavien Lakien sekä Sopimuksen mukaisia.

## **4. EDENREDIN VELVOLLISUUDET**

### **4.1 Käsitteijä**

Edenred toimii Sopimuksen perusteella Asiakkaan Henkilötietojen käsitteilyn osalta Käsitteijänä. Edenred sitoutuu noudattamaan Sovellettavia Lakeja sekä Asiakkaan Ohjeistuksia Käsittelessään Asiakkaan Henkilötietoja. Käsitteijä ei saa kopioida tai jäljentää Asiakkaan Henkilötietoja eikä millään tavalla Käsitellä Asiakkaan Henkilötietoja mihinkään muihin tarkoituksiin kuin joiden osalta Käsitteystä on sovitettu Sopimuksessa.

Käsitteijän tulee ilmoittaa Asiakkaalle jos se uskoo, että Asiakkaan antamat uudet Ohjeistukset ovat Sovellettavien Lakien vastaisia. Käsitteijä voi keskeyttää tällaisten uusien Ohjeistusten toimeenpanon siihen saakka kunnes niitä muutetaan tai kunnes Asiakas vahvistaa ne. Asiakas on aina lopulta vastuussa siitä, että kaikki sen Ohjeistukset ovat Sovellettavien Lakien mukaisia. Käsitteijällä on ainoastaan velvollisuus ilmoittaa Asiakkaalle, mikäli se havaitsee Ohjeistuksissa vääjäämättömiä Sovellettavien Lakien vastaisuuksia, mutta sillä ei muutoin ole velvollisuutta tarkistaa tai varmistaa Ohjeistusten Sovellettavien Lakien mukaisuutta.

### **4.2 Avustaminen**

Edenred sitoutuu kohtuullisissa määrin avustamaan Asiakasta sen Rekisterinpitäjän velvoitteidensa suorittamisessa Edenredin tämän Sopimuksen perusteella Käsittelemien Asiakkaan Henkilötietojen osalta. Tällaiset velvollisuudet voivat pitää sisällään Asiakkaan avustamista toimivaltaisten valvontaviranomaisten pyyntöihin tai tiedusteluihin vastaamisessa, tietosuoja-arviointien suorittamisessa sekä ennakkotietojen pyytämässä valvontaviranomaisilta, samoin kuin Asiakkaan avustamista Rekisteröityjen Sovellettavien Lakien mukaisten oikeuksiinsa liittyvien pyyntöjen toteuttamisessa.

Mitä tulee avustamiseen Rekisteröityjen Sovellettavien Lakien mukaisten oikeuksiensa harjoittamisessa (kuten oikeus pääsyyn tietoihin sekä oikeus korjaamiseen tai poistamiseen), Asiakkaan tulee ensin käyttää Palvelujen vastaavia toimintoja. Siltä osin kun Asiakas ei voi vastata tällaisiin pyyntöihin Palvelujen toimintoja käyttäen, Edenredin tulee muutoin tarjota Asiakkaalle kaupallisesti kohtuullista avunantoa. Edenredillä on oikeus laskuttaa mahdolliset tällaisesta avustamisesta aiheutuneet lisäkustannukset ja Asiakkaalla on velvollisuus maksaa tällaiset lisäkustannukset Edenredin laskuttaman mukaisesti.





Mikäli Rekisteröity, joku muu luonnollinen henkilö tai valvova viranomainen pyytää avunantoa suoraan Edenrediltä Asiakkaan Henkilötietoihin liittyen (kuten pyyntö saada pääsy tietoihin, korjata tai poistaa tietoja, toimittaa tietoja tai suorittaa jokin muu toimenpide), Edenredin tulee ilmoittaa Asiakkaalle tällaisesta pyynnöstä niin pian kuin kohtuudella mahdollista ja Sovellettavien Lakien salliman mukaisesti.

### **4.3 Henkilötietojen siirtäminen**

Edenred pääasiassa käsittelee Asiakkaan Henkilötietoja Euroopan talousalueen ("ETA") sisällä. Voidakseen tarjota Palveluja, Edenred saattaa kuitenkin ajoittain joutua luovuttamaan tai siirtämään Asiakkaan Henkilötietoja myös ETA-alueen ulkopuolelle. Tällaiset tilanteet koskevat olosuhteita, joissa Edenredin Alihankkijat tai niiden järjestelmät sijaitsevat ETA-alueen ulkopuolella. Tällaisissa tapauksissa Edenredin tulee aina toimeenpanna tarvittavat oikeudelliset suojatoimet varmistaakseen Asiakkaan Henkilötietojen tietoturvan ja salassapidon Sovellettavien Lakien mukaisesti. Asiakas tiedostaa ja hyväksyy tällaiset luovutukset ja siirrot Palveluiden yhteydessä. Edenred sitoutuu toimittamaan Asiakkaalle tämän pyynnöstä lisätietoja koskien tällaisia siirtoja ja niihin sovellettavia oikeudellisia suojaustoimenpiteitä.

Edenredin oikeudesta käyttää Alihankkijoita kuvataan tarkemmin kohdassa 6.

### **4.4 Tietosuojavastaava**

Mikäli sitä Sovellettavien Lakien perusteella edellytetään, Edenred nimittää tietosuojavastaavan ja ilmoittaa asiaankuuluvat yhteystiedot Asiakkaalle pyynnöstä.

### **4.5 Työntekijät**

Edenred ylläpitää, ohjeistaa ja kouluttaa Henkilötietojen Käsittelemiseen (mukaan lukien Asiakkaan Henkilötiedot) osallistuvat työntekijänsä Sovellettavien Lakien mukaisten henkilötietojen suoja ja yksityisyydensuojaa koskevien vaatimusten osalta ja varmistaa, että kyseiset työntekijät ovat sitoutuneet asiaankuuluvaan salassapidon tasoon tai ovat asiaankuuluvan lakisääteisen salassapitovelvollisuuden piirissä. Silloin mikäli Asiakas on antanut erityisiä Ohjeistuksia Asiakkaan Henkilötietojen Käsittelemiseen liittyen, Edenredin tulee myös ohjeistaa Asiakkaan Henkilötietojen Käsittelemiseen osallistuvia työntekijöitään tällaisten mahdollisten Ohjeistusten sisällöstä.

### **4.6 Tietoturva**

Edenred toteuttaa ja ylläpitää asiaankuuluvia teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä kaikkien Käsittelemiensä Henkilötietojen (mukaan lukien Asiakkaan Henkilötiedot) osalta. Edenred valitsee tällaiset tietoturvatoinenpiteet yksinomaisen harkintavaltansa puitteissa perustuen esim. toimialastandardeihin, markkinakäytäntöön sekä Sovellettavien Lakien mukaisiin erityisiin vaatimuksiin. Edenred voi mukauttaa tietoturvatoinenpiteitään aika ajoin, mutta ei kuitenkaan alenna tietoturvan yleistasoja DPA:n voimassaoloaikana.

Edenred varmistaa Henkilötietojen Käsittelemiseen käyttämiensä järjestelmien luottamuksellisuuden, eheyden, saatavuuden ja kestävyuden. Edenredin säännöllisesti testaa, tutkii ja arvioi Edenredin toimeenpanemien teknisten ja organisatoristen tietoturvatoinenpiteiden tehokkuutta. Edenred sitoutuu noudattamaan Henkilötietojen Käsittelemiseen koskevia asiaankuuluvia viranomaispäätöksiä.

Mikäli tapahtuu Tietoturvaloukkaus, jonka seurauksena on siirrettyjen, tallennettujen tai muuten käsiteltyjen henkilötietojen vahingossa tapahtuva tai lainvastainen tuhoaminen, häviäminen, muuttaminen, luvaton luovuttaminen taikka pääsy Edenredin Käsittelemiin Asiakkaan Henkilötietoihin ("Tietoturvaloukkaus"), Edenred sitoutuu ilmoittamaan Asiakkaalle tällaisesta Tietoturvaloukkauksesta ilman aiheetonta viivytystä.

Tällaisen Tietoturvaloukkausilmoituksen tulee sisältää vähintään ja Sovellettavien Lakien mukaisesti:



- a) kuvaus Tietoturvaloukkauksen luonteesta ja laajuudesta, mukaan lukien, mahdollisuuksien mukaan, Tietoturvaloukkauksen piirissä olevien Rekisteröityjen luokat ja arvioitu lukumäärä, samoin kuin Tietoturvaloukkauksen kohteena olevien Asiakkaan Henkilötietojen luokat ja arvioitu määrä;
- b) Edenredin (mahdollisesti nimitetyn) tietoturvavastaavan nimi ja yhteystiedot tai muut yhteystiedot, joista lisätietoja on saatavilla;
- c) kuvaus Tietoturvaloukkauksen arvioituista seuraamuksista; sekä
- d) kuvaus toimenpiteistä, joihin Edenred on ryhtynyt tai aikoo ryhtyä Tietoturvaloukkauksen käsittelemiseksi ja korjaamiseksi, mukaan lukien toimenpiteet sen mahdollisten haitallisten vaikutusten minimoimiseksi.

Edellä mainitut Tietoturvaloukkausta koskevat tiedot voidaan myös toimittaa vaiheittain, mikäli Edenred ei pysty toimittamaan niitä samaan aikaan kun se ilmoittaa Asiakkaalle Tietoturvaloukkauksesta. Edenredin tulee dokumentoida kaikki Tietoturvaloukkaukset Sovellettavien Lakien mukaisesti.

## 5. AUDITOINTI

Edenred sitoutuu ylläpitämään asiaankuuluvia selosteita tai muutoin dokumentoimaan sen Asiakkaan Henkilötietoja koskeva Käsitteilynsä siltä osin ja silloin kuin sitä Sovellettavien Lakien perusteella edellytetään. Edenredin tulee pyynnöstä esittää Asiakkaalle jäljennös tällaisten asiakirjojen tai selosteiden asiaankuuluvasta osasta siltä osin kun se koskee Edenredin suorittamaa Asiakkaan Henkilötietojen Käsitteilyä.

Asiakas tai Asiakkaan nimittämä ulkopuolinen tarkastaja saavat suorittaa auditoinnin varmistuakseen siitä, että Edenred noudattaa tätä DPA:ta sekä Sovellettavia Lakeja Asiakkaan Henkilötietojen Käsitteilyssä tämän DPA:n ehtojen mukaisesti. Asiakkaan tulee ilmoittaa Edenredille kaikista Edenredin tiloissa suoritettaviksi suunnitelluista auditoinneista kirjallisesti ja aina vähintään kaksikymmentäyksi (21) päivää etukäteen. Edenred luo testiympäristön, jolla Asiakas voi suorittaa Edenredin Palveluja koskevan auditoinnin. Tällaiset auditoinnit tulee pääasiassa suorittaa riippumattoman ulkopuolisen tarkastajan toimesta ja aina Edenredin tavanomaisten toimistoaikojen puitteissa, aiheuttamatta mitään merkittäviä häiriöitä Edenredin liiketoiminnalle. Edenred toimittaa jäljennöksen Asiakkaan Henkilötietoja koskevista Käsitteilytoimistaan ja kaikki muut olemassa olevat auditoinnin kannalta olennaiset asiakirjat ja Asiakkaan pyynnöstä ja sitoutuu kohtuullisin tavoin avustamaan Asiakasta tällaisissa auditoinneissa. Mitä tulee Asiakkaan pyytämiin lisäasiakirjoihin, -tukeen ja -palveluihin, Edenred pidättää oikeuden laskuttaa Asiakasta tähän liittyvästä työpanoksesta ja siitä aiheutuvista kohtuullisista kustannuksista. Tämä sisältää myös riittävän korvauksen Edenredin henkilöstön työtunneista kun he avustavat Asiakasta auditointinsa suorittamisessa. Asiakas vastaa omista tällaisiin auditointeihin liittyvistä kustannuksistaan (mukaan lukien mahdollisesti käytetyn ulkopuolisen tarkastajan kulut).

Lisäksi Edenred sallii toimivaltaisten valvovien viranomaisten käynnistämät ja suorittamat auditoinnit koskien Edenredin suorittamaa Asiakkaan Henkilötietojen Käsitteilyä ja sitoutuu antamaan tällaisille toimivaltaisille valvoville viranomaisille kaikki tarvittavat tiedot sen Käsitteilytoimiin liittyen. Mikäli Edenred vastaanottaa joltakin toimivaltaiselta valvovalta viranomaiselta ilmoituksen Asiakkaan Henkilötietojen Käsitteilyyn kohdistuvasta suunnitellusta auditoinnista, Edenredin tulee viipymättä ilmoittaa Asiakkaalle tällaisesta suunnitellusta valvovan viranomaisen auditoinnista.

## 6. ALIHANKKIJAT

Edenred käyttää Alihankkijoita Palveluidensa tarjoamisessa ja jotkut niistä osallistuvat myös Asiakkaan Henkilötietojen Käsittelemiseen. Asiakas antaa yleisen valtuutuksensa ja suostumuksesta siihen, että se sallii Edenredin ottaa mukaan ja käyttää läheisyhtiöitään ja muita Alihankkijoita Asiakkaan Henkilötietojen käsittelemiseen Palvelujen tarjoamisen yhteydessä, siltä osin kuin tällainen Alihankkijan käyttäminen ei johda Sovellettavien Lakien vastaiseen toimintaan tai Edenredin tämän DPA:n mukaisten velvoitteiden rikkomiseen. Edenred sitoutuu varmistamaan, että sen käyttämät Alihankkijat ovat päteviä, allekirjoittavat Edenredin kanssa henkilötietojen käsitteilyä koskevan sopimuksen ja noudattavat tietojen käsitteilyä ja salassapitoa koskevia velvoitteita, jotka ovat vähintään yhtä laaja-alaiset kuin tässä DPA:ssa sovitut. Edenred seuraa säännöllisesti Alihankkijoidensa suoritusta ja on vastuussa heidän työstään Asiakasta kohtaan kuin omasta työstään.



Edenred sitoutuu toimittamaan Asiakkaalle luettelon Palveluiden yhteydessä käyttämistään Alihankkijoista Asiakkaan pyynnöstä.

Edenredillä on vapaus valita ja vaihtaa Alikäsittelijöitä tämän DPA:n ehtojen sekä Sovellettavien Lakien mukaisesti. Edenredin tulee kuitenkin ilmoittaa Asiakkaalle kaikista olennaisista muutoksista sen Alihankkijoissa. Mikäli Asiakas perustellusti katsoo, että tällainen muutos Edenredin Alihankkijoissa johtaisi Asiakkaan Henkilötietoja koskevaan riskiin, Asiakkaalla on oikeus esittää vastalauseensa koskien tällaista Edenredin Alihankkijan muutosta.

## **7. VASTUU**

Mitä tulee Henkilötietojen Käsittelyyn Sopimuksen yhteydessä, molemmat Osapuolet ovat vastuussa toisiaan kohtaan kaikista suorista tappioista ja vahingoista, joita syyttömälle Osapuolelle aiheutuu siitä, että ne rikkovat tätä DPA:ta tai Sovellettavia Lakeja (mukaan lukien, rajoituksetta, kaikki toimivaltaiusten valvovien viranomaisten määräämät hallinnolliset sanktiot). Kumpikaan Osapuoli ei vastaa mistään epäsuorista tai välillisistä tappioista tai vahingoista, mukaan lukien rajoituksetta kaikki menetetyt voitot, menetetyt tulot, maine tai liikearvo.

Osapuolten tämän asiakirjan mukaiseen vastuuseen sovelletaan Sopimuksessa sovittua vastuun enimmäismäärää.

## **8. VOIMASSAOLO**

Tämä DPA astuu voimaan samana päivänä kuin EU:n yleistä tietosuojasetusta aletaan soveltaa ja pysyy voimassa Sopimuksen päättymiseen saakka.

Kolmenkymmenen (30) päivän ajan Sopimuksen päättymisestä Edenred tarjoaa Asiakkaan Tiedot Asiakkaan saataville ilman aiheutonta viivytystä Asiakkaan pyynnöstä. Sopimuksen päättymisen jälkeen Edenredin tulee viipymättä joko tuhota tai palauttaa Asiakkaalle kaikki Asiakkaan Henkilötiedot (sekä kaikki niistä tehdyt jäljennökset), ellei Edenred ole velvoitettu säilyttämään Asiakkaan Henkilötietoja Edenrediin sovellettavien lakisäätöisten vaatimusten vuoksi.



### LIITE 3: MUUT HINNAT JA RAJOITUKSET

Voimassa 1.1.2019 alkaen. Hintoihin lisätään ALV 24%

#### 1. LASKUTUS

##### Sähköinen lasku

Verkkolasku ja sähköpostilasku

0 €

##### Paperilasku

Paperilaskun toimitusmaksu

15 €

#### 2. MUUT HINNAT

##### Asiakaskohtainen verkkotyökalu –koulutus

200 €/2h + mahdolliset matkakustannukset

##### Selvitystyöpalkkio

50 € / alkava puoli tuntia

##### Käyttämättömät Virike® - saldot

Palautuspalkkio 10 € / edunsaaja\*

\*Palautusta ei tehdä saldon ollessa alle 10 €

#### EDUNSAAJATILIKOHTAISET RAJOITUKSET

Yksittäisen latauksen enimmäismäärä

3500 €

Vuosittaisen latauksen enimmäismäärä

3500 €

Vuosittainen enimmäissaldo

3500 €

#### LATAUSKERTOJEN ENIMMÄISMÄÄRÄ / EDUNSAAJA

Päivä

1 kpl

Viikko

2 kpl

Kuukausi

4 kpl

Vuosi

24 kpl

Latauksen vähimmäismäärä Edenred Työmatka

10 €



## LIITE 4: EDENRED -RATKAISUJEN KÄYTTÖEHDOT

### MÄÄRITELMÄT

'**Edenred -ratkaisu**' tarkoittaa mitä tahansa Edenredin hallinnoimaa henkilökohtaista prepaid-ratkaisua mukaan lukien Edenred Lounas-kortti, Edenred Virike-kortti, Edenred Työmatka -kortti, Edenred-kortti sekä Edenred Mobiili. Edenred -ratkaisua voidaan käyttää ainoastaan Valtuutettujen Palveluntarjoajien käyttöpaikoissa sellaisten tuotteiden ja palveluiden ostamiseen, jotka määritellään alempana. Edenred -ratkaisu on Prepaid-kortti ja/tai mobiiliratkaisu, jota Edenredin hallinnoima ja Edenred-konserniin kuuluvan yhtiön, PrePay Technologies Ltd, ja MarterCard Internationalin yhdessä liikkeelle laskema ratkaisu. Ratkaisu on henkilökohtainen, se on voimassa Suomessa.

'**Edenred Lounas**' tarkoittaa Edunsaajan henkilökohtaista Edenred -ratkaisua mukaanlukien Edenred Mobiilia, joka on laskettu liikkeelle yhteistyössä MasterCardin kanssa. Edenred hallinnoi Edenred Lounas-ratkaisua, joka on voimassa Suomessa ja jota voidaan käyttää vain ateriatuotteiden ostamiseen rajattuun ruokailupaikkojen verkostoon kuuluvissa ravintoloissa, kahviloissa ja muissa ruokapaikoissa ("Valtuutettu palveluntarjoaja"), jotka hyväksyvät Edenred Lounas -ratkaisun.

'**Edenred Virike**' tarkoittaa Edunsaajan henkilökohtaista Edenred -ratkaisua mukaanlukien Edenred Mobiilia, joka on laskettu liikkeelle yhteistyössä MasterCardin kanssa. Edenred hallinnoi Edenred Virike-ratkaisua, joka on voimassa Suomessa ja jota voidaan käyttää vain kulttuuri- ja liikuntapalveluiden ostamiseen Edenred Virike -ratkaisun hyväksyiltä rajattuun verkostoon kuuluvilta palveluntarjoajilta ("Valtuutettu palveluntarjoaja").

'**Edenred Työmatka**' tarkoittaa Edunsaajan henkilökohtaista Edenred -ratkaisua mukaanlukien Edenred Mobiilia, joka on laskettu liikkeelle yhteistyössä MasterCardin kanssa. Edenred hallinnoi Edenred Työmatka-ratkaisua, joka on voimassa Suomessa ja jota voidaan käyttää vain työsuhdematkapalveluiden ostamiseen Edenred Työmatka-ratkaisun hyväksyiltä rajattuun verkostoon kuuluvilta palveluntarjoajilta ("Valtuutettu palveluntarjoaja").

'**Edenred -kortti**' tarkoittaa Edunsaajan henkilökohtaista Edenred -ratkaisua mukaanlukien Edenred Mobiilia, joka on laskettu liikkeelle yhteistyössä MasterCardin kanssa. Edenred hallinnoi Edenred -ratkaisua, joka on voimassa Suomessa. Edenred-kortti yhdistää Edenred Lounas ja Edenred Virike -ratkaisujen ominaisuudet.

'**MyEdenred Mobiili**' tarkoittaa Edunsaajan henkilökohtaista mobiili- tai internetpohjaista Edenred-ratkaisua. Edenred hallinnoi MyEdenred Mobiili-ratkaisua, joka on voimassa Suomessa. MyEdenred Mobiili sisältää Edenred Lounas- ja Edenred Virike-ratkaisujen ominaisuudet.

'**Edenred -tili**' tarkoittaa käyttötiliä, jonne Edunsaajan Edenred -ratkaisua koskevat tiedot tallentuvat, ja jonne Edenred -ratkaisun käyttöarvo ladataan.

'**Valtuutettu palveluntarjoaja**' tarkoittaa mitä tahansa Valtuutettua palveluntarjoajaa, joka on tehnyt sopimuksen Edenredin kanssa, ja joka tämän sopimuksen perusteella on valtuutettu hyväksymään tietyt Edenred -ratkaisut maksuna yksilöityjen tuotteiden tai palveluiden tarjoamisesta.

Edenred -ratkaisun myöntää tämän Sopimuksen nojalla Edenred Finland Oy, ja Edenred -ratkaisu on voimassa 24 kuukautta.

Sopimus (tai Käyttöehdot) tarkoittaa näitä Edunsaajan käyttöehtoja sellaisina kuin ne kulloinkin ovat voimassa. Viimeisimmät voimassa olevat käyttöehdot ovat saatavilla Verkkosivuiltamme. Nämä Käyttöehdot ovat riippuvaisia



Työnantajasi ja Edenredin välisestä Asiakassopimuksesta ja siihen soveltuvista Yleisistä sopimusehdoista. Selvyyden vuoksi todettakoon, ettei Edenred -ratkaisun aktivointi ja käyttöönotto muodosta sopimusta Edenredin ja Edunsaajan välille;

Käyttöarvo tarkoittaa Edenred -ratkaisulle ladattua arvoa, joka on vielä käytettävissä. Edenred -ratkaisulle ladattu Käyttöarvo on käytettävä 24 kuukauden sisällä sen lataamisesta;

**Edunsaaja** tarkoittaa Edenred -ratkaisun haltijaa;

Yhtiö (tai Työnantaja) tarkoittaa työnantajaanne, joka osallistuu Edenred -ratkaisuojelmaan. Me, Meitä, Meidän tarkoittaa Suomessa rekisteröityä Edenred Finland Oy:tä (y-tunnus 1057825-2), joka toimii osoitteessa Elimäenkatu 15, 00510 Helsinki;

'**Verkkosivusto/Verkkosivut**' tarkoittaa Verkkosivuja osoitteessa [www.edenred.fi](http://www.edenred.fi), missä Edunsaaja voi tarkastella Sopimusta ja Edenred -ratkaisua koskevia henkilökohtaisia tietoja sekä hallita Edenred-tiliä;

'**Internet-palvelu**' tarkoittaa mitä tahansa Edenredin tarjoamaan sovellusta, jonka avulla Edunsaaja voi hallinnoida Edenred -ratkaisuaan tai siihen liittyviä asioita;

Te, Teitä, Teidän tarkoittaa Edunsaajaa, jonka työnantaja on oikeuttanut käyttämään Edenred-ratkaisua.

**Tämän Edenred -ratkaisun käyttämiseen liittyviin Edunsaajan oikeuksiin ja velvollisuuksiin sovelletaan tätä Sopimusta. Lukekaa nämä käyttöehdot huolellisesti ennen Edenred -ratkaisun käyttöönottoa. Edenred -ratkaisun aktivointi ja käyttöönotto katsotaan näiden käyttöehtojen hyväksymiseksi.**

## 1. EDENRED -RATKAISUN KÄYTTÄMINEN

Edenred -ratkaisua voi käyttää ainoastaan työntekijä ("Edunsaaja"), jolle työntekijän työnantaja ("Työnantaja") on osoittanut Edenred -ratkaisun. Edenred on tehnyt sopimuksen Edenred-palvelusta Edunsaajan Työnantajan kanssa.

Edenred -ratkaisun käyttöön sovelletaan kulloinkin voimassa olevia Verohallinnon ohjeita. Viimeisimmät soveltuvat ohjeet löytyvät sekä Verkkosivuiltamme että Verohallinnon sivuilta. Edenred -ratkaisulla voi maksaa vain ohjeistuksen mukaisten etujen piiriin kuuluvia palveluita. Tästä ohjeesta johtuvat rajoitukset ja niihin tehdyt muutokset voivat vaikuttaa Edenred -ratkaisun käyttämiseen. Edunsaaja vastaa Edenred -ratkaisun ohjeiden mukaisesta käytöstä. Ehtojen rikkominen voi johtaa Edenred -ratkaisun sulkemiseen.

Edenred Lounas käyttöarvon enimmäismäärät ja muut rajoitukset määräytyvät Verohallinnon kulloinkin ohjeistuksessaan määrittelemien rajojen perusteella. Jos aterialuokituksen myyntihinta ruokapaikassa on alle Verohallinnon ohjeiden edellyttämän minimiveloituksen, lisätään myyntihintaan yllä mainitun minimiveloituksen ja ostohinnan erotuksen suuruinen erotusmaksu, joka veloitetaan Edenred -tililtä sen varmistamiseksi, että minimiveloitus on aina Verohallinnon ohjeiden mukainen.

Edenred -kortti sisältää kaksi erillistä tiliä, joille on ladattu käyttöarvoa: ensimmäinen on tarkoitettu aterialuokitukselle; toinen on tarkoitettu liikunta- ja kulttuuritapahtumille. Arvoa ei voi siirtää yhdestä tilistä toiseen.

Edenred -ratkaisulla ei voi maksaa alkoholi- tai tupakkatuotteita, eikä käyttää pankkiautomaatissa. Tilillä olevaa käyttöarvoa ei voi vaihtaa käteiseksi eikä siitä anneta vaihtorahaa maksamisen yhteydessä. Edenred -ratkaisua tai sen käyttöarvoa ei voi siirtää toiselle Edunsaajalle tai kolmannelle osapuolelle. Mikäli maksutapahtuma mitätöidään



tai peruutetaan, etu voidaan palauttaa ainoastaan kyseisessä maksutapahtumassa käytetylle Edenred-tilille. Valtuutetut palveluntarjoajat eivät hyväksy vahingoittunutta, peruutettua, aktiivoimatonta tai käyttökiellossa olevaa Edenred -ratkaisua. Edenred ei palauta Edunsaajalle Edenred -tilillä olevaa käyttöarvoa millään osin tai missään tilanteessa.

Työnantaja voi asettaa tiettyjä käyttörajoituksia Edenred -ratkaisun käytölle, jotka Edunsaajan tulee tarkistaa työnantajaltaan. Edunsaajan on allekirjoitettava kortti ennen sen käyttöönottoa kirjoittamalla nimensä kortin kääntöpuolelle.

Edunsaajan tulee aktivoida Edenred -ratkaisu internet-palvelussa Edunsaajalle toimitetun saatekirjeen sisältämän ohjeistuksen mukaisesti. Verohallinnon ohjeissa toistaiseksi edellytetään, että maksutapahtumien ensisijaisena vahvistamismenetelmänä käytetään maksutositteen allekirjoittamista PIN-koodin käyttämisen sijasta.

Edunsaajan on näytettävä Edenred -ratkaisu Valtuutetulle palveluntarjoajalle ennen ostamista. Edunsaajan on vahvistettava maksutapahtuma allekirjoittamalla maksutosite tai, jos Valtuutettu palveluntarjoaja niin vaatii ja Edenred -ratkaisu sitä teknisiltä ominaisuuksiltaan tukee, käytettävä PIN-koodia. Verkossa suoritettavat maksutapahtumat on vahvistettava käyttämällä kortin kääntöpuolelta löytyvää, vakiomuotoista, 3-numeroista turvakoodia.

MyEdenred Mobiililla Edunsaajan suorittamat tapahtumat todennetaan esittämällä MyEdenred Mobiili -tapahtuma Valtuutetulle palveluntarjoajalle ja mikäli palveluntarjoaja tätä vaatii, varmennetaan tapahtuma henkilöllisyystodistuksen avulla. Edunsaajan on varmistuttava tapahtumaa valitessaan Valtuutetun palveluntarjoajan oikeellisten tietojen, summan ja tapahtuman vahvistamisesta.

Edunsaaja ei voi itse ladata arvoa Edenred -ratkaisulle, vaan käyttöarvon lataus tapahtuu Työnantajan toimesta. Edunsaaja voi tarkistaa Käyttöarvon rekisteröitymällä ja kirjautumalla Internet -palveluun, lataamalla MyEdenred mobiilisovelluksen (saatavilla iPhone-, Android- ja Windows-puhelimiin) tai ottamalla yhteyttä Edenredin asiakaspalveluun.

## **2. VOIMASSAOLOAIKA**

Edenred -ratkaisu on voimassa 24 kuukautta Edenred -ratkaisun tilaamisesta, ja voimassaolon päättymiskuukausi ja -vuosi on merkitty kortin etupuolelle tai erikseen ilmoitettu Internet -palvelussa. Edenred -ratkaisua ei voi käyttää voimassaoloajan päättymisen jälkeen. Kortin käyttöarvoa voidaan käyttää 24 kuukauden ajan käyttöarvon latautumisesta Edenred -tilille.

Jos Edunsaajan työsuhde Työnantajaan päättyy, Työnantaja päättää poistaa Edunsaajan etuuden piiristä tai Työnantajan ja Edenredin välinen Asiakassopimus päättyy, Edenred -ratkaisun käyttöarvo vanhenee kolmenkymmenen (30) päivän kuluttua siitä, kun Työnantaja on ilmoittanut tästä Edenredille.

Mikäli Edunsaaja tarvitsee uuden Edenred -ratkaisun esimerkiksi Edenred -ratkaisun kadottua, on Edunsaajan tilattava se Työnantajansa kautta. Edenred pidättää itsellään oikeuden olla toimittamatta uutta Edenred -ratkaisua, jos Edunsaaja ei Työnantajan ilmoituksen perusteella enää ole oikeutettu saamaan uutta Edenred -ratkaisua.



### **3. EDENRED -RATKAISUN HUOLELLINEN SÄILYTTÄMINEN JA TURVARAJOITUKSET**

Edenred -ratkaisu on henkilökohtainen. PIN-koodi, jos sellainen kortin mukana toimitetaan, se on pidettävä ehdottomasti salassa eikä sitä saa luovuttaa kenellekään. Edunsaaja ei saa antaa kenenkään kolmannen osapuolen käyttää Edenred -ratkaisua.

Edenred -ratkaisun käyttäminen katsotaan Edunsaajan pätevästi tekemäksi, jollei Edenred sitä ennen ole vastaanottanut pyyntöä estää Edenred -ratkaisun käyttöä näissä Käyttöehdoissa edellytetyllä tavalla. Kadonneella Edenred -ratkaisulla oleva käyttöarvo voidaan menettää, mikäli Edunsaaja ei sulje Edenred -ratkaisua välittömästi katoamisen jälkeen.

### **4. EDENRED -RATKAISUN SULKEMINEN**

Mikäli Edunsaaja haluaa estää Edenred -ratkaisun käytön tai jos Edenred -ratkaisu katoaa tai varastetaan, Edunsaaja voi myös pyytää käytön estämistä ilmoittamalla siitä Edenredin asiakaspalveluun tai Internet-palvelun käyttäjätilinsä kautta. Edenred -ratkaisun käyttö estetään sen päivän aikana, jona Edenred on vastaanottanut pyynnön. Edunsaaja voi myös olla yhteydessä Työnantajaansa, joka ottaa yhteyttä Edenrediin Edenred -ratkaisun käytön estämiseksi Internet-palvelun kautta ja Edenred -ratkaisun korvaamiseksi. Edenred ei missään tapauksessa hyvitä Edenred -ratkaisun sulkemisesta koituneita kustannuksia Edunsaajalle.

Edenredillä on oikeus milloin tahansa tilapäisesti rajoittaa Edenred -ratkaisun käyttöä tai estää Edenred -ratkaisun käyttö kokonaan, jos Edenred epäilee, että näitä Käyttöehtoja on rikottu. Edenredillä on oikeus ilmoittaa Edunsaajan Työnantajalle niistä syistä, joiden perusteella Edenred -ratkaisun käyttöä on rajoitettu.

### **5. VASTUUT**

Edunsaaja vastaa yksin hänelle annetun Edenred -ratkaisun säilyttämisestä ja käytöstä. Edenred ei vastaa Edenred -ratkaisun katoamisesta, varastamisesta tai mistään muustakaan vaikutuspiirinsä ulkopuolella olevasta seikasta.

Edenred toimittaa Edunsaajalle Edenred -ratkaisun, jolla Edunsaaja voi käyttää Valtuutettujen Palveluntarjoajien palveluita. Edenred vastaa yksinomaan Edenred -ratkaisun toimivuudesta. Edenredin Edenred -ratkaisuihin liittyvä vastuu määräytyy Edenredin ja Työnantajan välillä tehdyn sopimuksen mukaisesti. Edunsaajan tulee olla yhteydessä Työnantajaansa Edenred -ratkaisun käyttöön liittyvissä ongelmissa.

Edenred ei missään tilanteessa vastaa tietoliikennehäiriöistä tai muista sen vaikutuspiirin ulkopuolella olevista asioista. Edenred ei myöskään vastaa Valtuutettujen Palveluntarjoajien toiminnasta, näiden tarjoamista palveluista, mukaan lukien palvelun saatavuus, käytettävyyys ja laatu, Valtuutettujen Palveluntarjoajien toiminnasta aiheutuneesta vahingosta tai mistään muista Valtuutettuihin Palveluntarjoajiin liittyvistä seikoista.

### **6. HENKILÖTIEDOT JA TIETOSUOJA**

Työnantaja toimittaa Edenredille Edunsaajaan liittyviä henkilötietoja, kuten Edunsaajan nimen, henkilötunnuksen, kotiosoitteen, puhelinnumeron ja sähköpostiosoitteen ("Henkilötiedot"), silloin kun Työnantaja tilaa Edenred -ratkaisun tai Edunsaaja aktivoi Edenred -ratkaisun tai käyttää Edenred -ratkaisua. Henkilötiedot ovat välttämättömiä, jotta Edenred -ratkaisua voidaan käyttää ja jotta Edenred ja sen kanssa samaan konserniin kuuluvat yhtiöt (mukaan lukien PrePay Technologies Ltd) voivat tuottaa Edunsaajalle näiden Käyttöehtojen mukaisen palvelun.





Edenred sitoutuu käsittelemään ja pitämään suojassa Henkilötietoja kulloinkin voimassa olevan lainsäädännön ja näiden Käyttöehtojen mukaisesti. Jollei lainsäädännöstä muuta johdu, Edenred ei luovuta Henkilötietoja ilman Edunsaajan suostumusta muille kuin Edenredin kanssa samaan konserniin kuuluville yhtiöille (mukaan lukien PrePay Technologies Ltd).

Edunsaajan Työnantaja on Edunsaajan Henkilötietojen rekisterinpitäjä. Edunsaajalla on Työnantajansa kautta oikeus tutustua Henkilötietoihinsa ja tarvittaessa korjata niitä.

Jos Edunsaaja rekisteröityy Edenredin tarjoamien Internet-palveluiden, kuten MyEdenred -palvelun käyttäjäksi, tulee Edunsaajasta Edenredin suora asiakas. Tässä tapauksessa Edenred on rekisterinpitäjä kaikkien Edunsaajan Internet-palvelua varten antamien tietojen osalta. Edunsaajan tulee lukea, ymmärtää ja hyväksyä Edenred-palvelun tietosuojaseloste ennen rekisteröitymistä. Rekisteröitymisen jälkeen Edunsaajalla on oikeus tutustua Henkilötietoihinsa ja tarvittaessa korjata niitä kirjautumalla tililleen tai ottamalla yhteyttä Edenredin asiakaspalveluun. Lisätietoja on saatavilla Verkkosivuiltamme.

## **7. SOVELLETTAVA LAKI JA ERIMIELISYYKSIEN RATKAISEMINEN**

Näihin Käyttöehtoihin sovelletaan Suomen lakia, ja niistä johtuvat erimielisyydet käsitellään suomalaisessa toimivaltaisessa tuomioistuimessa.

## **8. MUUT EHDOT**

Edenred -ratkaisu ja kaikki siihen liittyvät oikeudet säilyvät Edenredin omistuksessa. Edenredillä on oikeus siirtää näiden Käyttöehtojen mukaiset oikeutensa ja velvollisuutensa Edenredin kanssa samaan konserniin kuuluvalla yritykselle.

Nämä Käyttöehdot on laadittu sekä suomeksi että englanniksi, mutta mikäli versioiden välillä on eroavaisuuksia, suomenkielinen on ratkaiseva.

Näiden Käyttöehtojen viimeisin versio on Verkkosivuiltamme. Mikäli versioiden välillä on eroavaisuuksia, Verkkosivuilla oleva on ratkaiseva.